

CONTENTS

<i>Acknowledgements</i>	ix
<i>List of Contributors</i>	x
<i>List of Figures</i>	xvii
<i>Abbreviations</i>	xviii
<i>Note on Referencing</i>	xx
General Introduction: Medieval English Literature in Trans-European and Global Contexts <i>Raluca Radulescu and Sif Rikhardsdottir</i>	1
PART I	
The Forms of Literature: Introduction <i>Raluca Radulescu and Sif Rikhardsdottir</i>	13
1 Orality, Vocality, and Textuality <i>Karl Reichl</i>	15
2 Vernacularity <i>Wendy Scase</i>	27
3 Books and Materiality <i>J. R. Mattison and Alexandra Gillespie</i>	39
4 Form and Genre <i>Julie Orlemanski</i>	57
PART II	
Insular Borders, Linguistic Interactions: Introduction <i>Raluca Radulescu</i>	71
5 Middle Welsh <i>Helen Fulton</i>	75

6	Irish <i>Aisling Byrne</i>	88
7	Scots <i>Caitlin Flynn</i>	98
8	Multilingualism <i>Ad Putter</i>	107
PART III		
	Literary Gateways: Introduction <i>Sif Rikhardsdottir</i>	121
9	'Travel' of the Mind via Study: <i>translatio studii et imperii</i> <i>Elizaveta Strakhov</i>	125
10	'Travel' of the Soul via Religiosity: Imaginary and Actual Pilgrimages <i>Ryan Perry</i>	136
11	French-Speaking Courts and Literary Dominance in Europe <i>Keith Busby</i>	149
12	The Norman Rule <i>Laura Ashe</i>	162
13	The Venetian Gateway: Commerce, Plague, Oriental Motifs <i>Sif Rikhardsdottir</i>	173
14	Origination and Mediation: Sicily <i>David Wallace</i>	186
15	Islamic Pathways and Imaginary Borders <i>Shirin A. Khanmohamadi</i>	199
16	Mercantile Networks <i>Craig E. Bertolet</i>	212
17	Maps and the Medieval World at Large <i>Matthew Boyd Goldie</i>	223
PART IV		
	Middle English Texts and Traditions: Introduction <i>Raluca Radulescu</i>	233
18	The Endurance of Early English Literary Traditions <i>Orietta Da Rold</i>	237

Contents

19	Geoffrey of Monmouth and the Chronicle Tradition <i>Jaclyn Rajsic</i>	248
20	Marie de France and Middle English Romance <i>Cory James Rushton</i>	259
21	<i>Sir Gawain and the Green Knight</i> and the Alliterative Tradition <i>Lawrence Warner</i>	268
22	Geoffrey Chaucer <i>Marion Turner</i>	278
23	John Gower <i>Siân Echard</i>	289
24	William Langland: European Poet? <i>Marco Nievergelt</i>	300
25	Hoccleve and Lydgate: Transnationalism and Tradition <i>Sebastian J. Langdell</i>	311
26	Margery Kempe, Julian of Norwich, and Female Spirituality <i>Laura Kalas</i>	321
27	The Middle English Lyrics in Their European Context <i>Christiania Whitehead</i>	332
28	Medieval English Drama and Performance <i>Charlotte Steenbrugge</i>	345
29	Thomas Malory <i>Raluca Radulescu</i>	356
30	Hagiography <i>Karen A. Winstead</i>	367
 PART V		
	The Modern Middle Ages: Introduction <i>Sif Rikhardsdottir</i>	379
31	Emotion <i>Andrew Lynch</i>	383
32	Race <i>Wan-Chuan Kao</i>	394

Contents

33	Gender/Queer	404
	<i>Laura Saetveit Miles and Samantha Katz Seal</i>	
34	Postcolonialism	416
	<i>Patricia Clare Ingham and Abby Ang</i>	
35	Ecocriticism	426
	<i>Michael J. Warren</i>	
36	Human/Animal	436
	<i>Karl Steel</i>	
37	Medievalism	445
	<i>David Matthews</i>	
	<i>Timeline</i>	455
	<i>Index</i>	463
	<i>Index of Manuscripts</i>	478